



รายงานการดำเนินการ
ที่ได้รับงบประมาณติดต่อ
วันที่ 25 พ.ค. 2541
จำนวน 10,500 บาท

หมายเหตุ
วันที่ 15.5.8
วันที่ 22 พ.ค. 2541
จำนวน 14,000 บาท

กค 0526.6/ว.40

งานวันพุธและนิติกรรม
กองสาธารณูปโภคและสิ่งแวดล้อม
รับที่ 668
วันที่ 25 พ.ค. 2541
เวลา 13.30 น.

เดือน พฤษภาคม 2541

กระทรวงศึกษาธิการ

ถนนพระราม 6 กท. 10400

เรื่อง สัญญาอนุญาตให้ข้าราชการไปศึกษาภาษาในประเทศไทย

เรียน ยศกรรมนายกเมืองท่า/ที่ปรึกษากรมท่าฯ/ผู้ช่วยผู้อำนวยการ

กศน.รัฐ
รับที่ 486
วันที่ 22 พฤษภาคม 2541
เวลา 14.30 น.
จำนวนเงิน 1,000 บาท

สังกัดสังฆาราม แบบสัญญาอนุญาตให้ข้าราชการไปศึกษาภาษาในประเทศไทย สหรวมสัญญาค้าประกัน

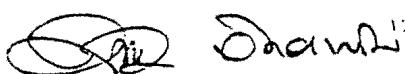
ด้วยสำนักงาน ก.พ. ได้กำหนดรายเบี้ยน ก.พ. ว่าด้วยการพัฒนาข้าราชการ พลเรือน โครงการให้ไปศึกษาเพิ่มเติมในประเทศไทย พ.ศ. 2540 ซึ่งข้อ 10 แห่งรายเบี้ยน ดังกล่าว กำหนดว่า "ให้กระทรวง ทบวง กรม ทำสัญญาให้ข้าราชการที่ไปศึกษาเพิ่มเติม ในประเทศไทยกลับมาปฏิบัติราชการเป็นเวลาไม่น้อยกว่าระยะเวลาที่ใช้ในการศึกษา ข้าราชการผู้ใดไม่กลับมาปฏิบัติราชการตามสัญญา ต้องชดใช้เงินเดือน ทุนที่ได้รับระหว่าง ศึกษา และเงินที่ทางราชการจ่ายช่วยเหลือ กับให้ใช้เงินอีกจำนวนหนึ่งเท่ากับจำนวน เงินเดือน ทุน และเงินที่ทางราชการจ่ายช่วยเหลือดังกล่าว ให้เป็นเบี้ยปรับแก่ทางราชการ อีกด้วย ในกรณีที่ผู้ไปศึกษาเพิ่มเติมในประเทศไทยกลับมาปฏิบัติราชการไม่ครบกำหนดตามสัญญา ก็ให้ลดจำนวนเงินที่จะต้องชดใช้ลงตามส่วน การทำสัญญาให้เป็นไปตามแบบและวิธีการที่ กระทรวงการคลังกำหนด ตามรายเบี้ยนว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติ ราชการวิจัยและดุงาน ณ ต่างประเทศ โครงการฯ"

เพื่อให้การจัดทำสัญญาอนุญาตให้ข้าราชการไปศึกษาภาษาในประเทศไทยเป็นไป ตามเงื่อนไขที่กำหนดตามรายเบี้ยน ก.พ. ว่าด้วยการพัฒนาข้าราชการพลเรือน โครงการ /ให้ไปศึกษา.....

ให้เข้ารับการฝึกอบรมในประเทศไทย พ.ศ. 2540 กระทรวงการคลังจึงขอสั่งแบบสัญญาดังนี้

ให้เข้ารับการฝึกอบรมภาษาไทยในประเทศไทยและสัญญาค้ำประกัน มาเพื่อทราบและโปรดจังใจ
ว่าหน้าที่ที่เกิดขึ้นดังดีบัดต่อไปด้วย

ขอแสดงความนับถือ

 นริต วงศ์ไชย

(นายมนต์ วงศ์ไชย)
รองปลัดกระทรวงฯ ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการคลัง

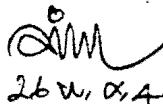
เรียน กระทรวงการคลัง กรุงเทพฯ

ผู้อำนวยการ

— เนื่องจากได้รับแต่งตั้ง — ผู้อำนวยการ — ผู้อำนวยการ — ปลัดกระทรวงฯ

ผู้อำนวยการ สำนักงานบริหารบัญชีและบัญชี

ผู้อำนวยการ


26 W.A. 41

สมศักดิ์

สมศักดิ์
26 W.A. 41

สมศักดิ์



สมศักดิ์

เรียน หัวหน้างานสารบรรณ

กรมธรรม์ทั่วไป

กรมธรรม์ทั่วไป

สมศักดิ์

สมศักดิ์ พ.ศ. ๔๑

สัญญาอนุญาตให้ข้าราชการไปศึกษาการในประเทศ

สัญญาเลขที่.....

สัญญาฉบับนี้ทำขึ้น ณ ตำบล/แขวง.....
อำเภอ/เขต..... จังหวัด..... เมื่อวันที่...เดือน.... พ.ศ.... ระหว่างกรรม
การกรุง..... เดือน..... ชั่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า "ผู้รับสัญญา"
ฝ่ายหนึ่ง กับ นาย นาง นางสาว..... ชื่อสกุล..... เกิดเมื่อวันที่....
เดือน.... พ.ศ.... อายุ... ปี รับราชการเป็นข้าราชการพลเรือน.....
ระดับ..... หัว..... บำนาญ..... สังกัด..... กอง.....
กรม..... กระทรวง..... อธิบดี..... ชื่อ.....
官..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต..... จังหวัด.....
ชั่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า "ผู้ให้สัญญา" อีกฝ่ายหนึ่ง

โดยที่ผู้ให้สัญญาเป็นผู้ได้รับอนุญาตจากผู้รับสัญญาให้ไปศึกษาเพิ่มเติมในประเทศไทย
ตามระเบียบ ก.พ. ว่าด้วยการพัฒนาข้าราชการพลเรือนโดยการให้ไปศึกษาเพิ่มเติมใน
ประเทศไทย พ.ศ. 2540

ดังสัญญาว่าด้วยกล่องกันเมืองความดังต่อไปนี้

ที่ 1 ผู้รับสัญญาอนุญาตให้ผู้ให้สัญญาไปศึกษาเพิ่มเติมในประเทศไทยภาคปกติ
ระดับ..... สาขาวิชา..... ที่..... มีกำหนด.....
นับตั้งแต่วันที่.... เดือน.... พ.ศ.... จนถึงวันที่.... เดือน....
พ.ศ....

ข้อ 2 ในระหว่างเวลาที่ผู้ให้สัญญาได้รับอนุญาตให้ไปศึกษาเพิ่มเติม ผู้ให้สัญญา
จะต้องรักษาวินัยและประพฤติปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับของข้าราชการหรือค่าสั่งทางราชการ
ของผู้รับสัญญาและของสถานศึกษาที่ผู้ให้สัญญาศึกษา ตลอดจนระเบียบ ก.พ. ว่าด้วยการ-
พัฒนาข้าราชการพลเรือน โดยการให้ไปศึกษาเพิ่มเติมในประเทศไทย พ.ศ. 2540 และ
กฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับ ค่าสั่งอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับข้าราชการไปศึกษาและเกี่ยวข้องกับการ
จ่ายเงินเดือนระหว่างลาไปศึกษา ทั้งที่ได้ออกให้บังคับอยู่แล้วในวันทำสัญญานี้และที่จะออกให้
บังคับต่อไปโดยเคร่งครัด และให้ถือว่ากฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับและค่าสั่ง ตั้งกล่าวนี้
เป็นส่วนหนึ่งของสัญญานี้

ผู้ให้สัญญาจะต้องไม่ประพฤติดนในทางเป็นปฏิปักษ์ต่อการศึกษาและจะตั้งใจศึกษาเล่าเรียนด้วยความวิริยะอุตสาหะเพื่อให้สำเร็จการศึกษาโดยเร็ว

ในการพิทักษ์ผู้ให้สัญญามีกิจธุระจ้าเป็นหรือเจ็บป่วยหรือมีภารภ้อันใดก็ผู้ให้สัญญา
ไม่อาจไปศึกษาตามปกติได้ ผู้ให้สัญญาจะต้องยื่นใบลาต่อสถานศึกษาและในกรณีที่ลาเกินกว่า
15 (สิบห้า) วัน ผู้ให้สัญญาจะต้องยื่นใบลาต่อผู้รับสัญญา ตามระเบียบว่าด้วยการลาของ
ทางราชการด้วย

ผู้ให้สัญญาจะต้องไม่พักหรืออยู่ในการศึกษาหรือล้อยอดจากสถานศึกษา ๑๐๘
ไม่ได้รับความเห็นชอบจากผู้รับสัญญา ก่อน และจะต้องรายงานผลกิจกรรมให้ผู้รับสัญญาทราบ
ทุกภาคเรียนตามแบบรายงานและตามระยะเวลาที่ผู้รับสัญญา หรือทางราชการกำหนด

ข้อ ๓ ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาประพฤติดสัญญาดังกล่าวในข้อ ๒ หรือในกรณีที่
ผู้รับสัญญาพิจารณาเห็นว่า ผู้ให้สัญญาไม่อาจจบการศึกษาได้ภายในระยะเวลาที่กำหนดหรือ
การศึกษาของผู้ให้สัญญาต้องยุติลงด้วยประการใด ๆ หรือผู้รับสัญญาไม่อนุญาตให้ผู้ให้สัญญา
ศึกษาต่อไม่ว่ากรณีใด ๆ หรือมีความจำเป็นต้องเรียกผู้ให้สัญญากลับมาปฏิบัติงานในหน้าที่
~~ตามที่กฎหมายกำหนด~~ ผู้รับสัญญามีสิทธิเพิกถอนการอนุญาตตามสัญญานี้ได้ทันที และมีสิทธิระงับชั่วคราว
และหรือเงินเดือนรวมทั้งเงินที่ทางราชการจ่ายช่วงเหลือหรือเงินเพิ่มอื่นใด และผู้ให้สัญญา
จะต้องปฏิบัติตามดังนี้

3.1 รายงานตัวกลับเข้าปฏิบัติราชการเป็นหนังสือต่อผู้รับสัญญาหรือ
ผู้บังคับบัญชาทันทีของผู้ให้สัญญาทันที

3.2 เข้าปฏิบัติราชการในกรณี..... ภาระงาน..... หรือ
ภาระงานที่บังคับต้องการให้กิจราชการเห็นสมควรทันทีเป็นระยะเวลาไม่น้อยกว่าระยะเวลา
เวลาที่ใช้ในการศึกษา

3.3 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาเคยได้รับอนุญาตให้ไปศึกษาเพิ่มเติมและยัง
ปฏิบัติราชการไม่ครบระยะเวลาตามสัญญา ผู้ให้สัญญาจะต้องปฏิบัติราชการโดยนับระยะเวลา
ที่ยังขาดอยู่ตามสัญญาเติมต่อไปจนครบระยะเวลาที่ต้องปฏิบัติราชการตามสัญญานี้ด้วย

ความเสียหายใจ ๆ อันเนื่องมาจากการที่ผู้ให้สัญญาไม่ปฏิบัติตาม
ข้อ 3.1, 3.2 และ 3.3 ผู้ให้สัญญาขอมรับผิดชอบใช้ทั้งล้วน

ข้อ 4 เมื่อผู้ให้สัญญาเสร็จหรือสำเร็จการศึกษา ก็จะนี้ไม่ว่าจะเสร็จหรือ
สำเร็จการศึกษาภายในระยะเวลาตามข้อ 1 หรือไม่ ผู้ให้สัญญาจะต้องกลับมาปฏิบัติราชการ
ในกรม..... ภารกิจ..... หรือในภารกิจภูมิพลังกรมอื่นตามที่
ทางราชการเห็นสมควรในทันทีเป็นเวลาไม่น้อยกว่าระยะเวลาที่ใช้ในการศึกษา

ข้อ 5 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาผิดสัญญาในข้อ 3.2 หรือข้อ 4 หรือผู้ให้สัญญา
ไม่กลับมาปฏิบัติราชการไม่ว่าด้วยเหตุใด ผู้ให้สัญญาจะต้องชดใช้เงินเดือน เงินทุนที่ได้รับ¹
ระหว่างศึกษาและเงินช่วยเหลือใจ ๆ ก็ทางราชการจ่ายให้ผู้ให้สัญญาในระหว่างศึกษา²
คืนให้แก่ผู้รับสัญญา นอกเหนือนี้ผู้ให้สัญญาจะต้องจ่ายเงินเป็นเบี้ยปรับให้แก่ผู้รับสัญญาอีก
หนึ่งเท่าของเงินที่ผู้ให้สัญญาจะต้องชดใช้คืนดังกล่าว

ในกรณีที่ผู้ให้สัญญากลับเข้าไปปฏิบัติราชการบ้างแต่ไม่ครบระยะเวลาดังกล่าว
ในข้อ 3.2 หรือข้อ 4 เงินที่จะชดใช้คืนและเบี้ยปรับตามวรรคก่อนจะลดลงตามส่วนของ
ระยะเวลาที่ผู้ให้สัญญากลับเข้าไปปฏิบัติราชการ

ข้อ 6 เงินที่จะชดใช้คืนและเงินเบี้ยปรับตามสัญญานี้ ผู้ให้สัญญาจะต้องชำระ
ให้แก่ผู้รับสัญญาจนครบถ้วนภายในกำหนดระยะเวลา 30 (สามสิบ) วัน นับแต่วันได้รับแจ้ง³
จากผู้รับสัญญา หากผู้ให้สัญญาไม่ชำระภายในกำหนดระยะเวลาดังกล่าวหรือชำระไม่ครบถ้วน⁴
ก็จะจะต้องชำระจำนวนขั้นของผู้รับสัญญาหรือไม่ก็ตาม ผู้ให้สัญญาจะต้องชำระดอกเบี้ยในอัตรา⁵
ร้อยละ 15 (สิบห้า) ต่อปี ของจำนวนเงินที่ยังไม่ได้ชำระ นับแต่วันครบกำหนดระยะเวลา
ดังกล่าวจนกว่าจะชำระครบถ้วน

ข้อ 7 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาไม่สามารถกลับเข้าไปปฏิบัติราชการหรือกลับเข้าไปปฏิบัติ
ราชการไม่ครบกำหนดระยะเวลาตามข้อ 3 หรือข้อ 4 เพราะถึงแก่ความตายหรือเกิดไข้
อาชุราษฎร์หรือในกรณีที่ผู้ให้สัญญาถูกส่งให้ออกจากราชการหรือลาออกจากเงื่อนไขนี้เป็นปัจจัย⁶
ทุพพลภาพ เป็นคนไร้ความสามารถ เป็นบุคคลวิกฤตหรือจิตพิรุณเมื่อใดก็ตาม ผู้ให้
สัญญาไม่ต้องรับผิดตามความในข้อ 5 วรรค 1 หรือวรรค 2 แล้วแต่กรณี แต่ก็จะนี้ถ้าผู้ให้ :

ສັກຖາໄປກ່າງຈານອື່ນໃນຮະຫວ່າງຮະຍະເວລາ.... (.....) ປີ ນັບແຕ່ວັນທີຜູ້ໃຫ້ສັກຖາຈະຕ້ອງກລົບເຂົາປົມບົດຕິຮາສກາຮ່າງ ອົບວັນທີຜູ້ໃຫ້ສັກຖາໄດ້ອອກຈາກຮາສກາຮ່າງລາວອົກດ້ວຍເໜຸດັ່ງກ່າວໜ້າງຕັ້ນ ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາຂັ້ງຄົງຕ້ອງຮັບຜິດຊອບໃຫ້ເຈີນແລະ ເນື້ອປັບວັນ ຕາມຫຼື້ອ 5 ວັດທະນາ 1 ອົບວັດທະນາ 2 ແລ້ວແຕ່ກຣັບ ເວັນແຕ່ຜູ້ຮັບສັກຖາຈະພິຈາລາຍາເຫັນວ່າມີເຫດຸອັນຄວາໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາພັນຄວາມຮັບຜິດ

ໃນຮະຫວ່າງຮະຍະເວລາກໍຜູ້ໃຫ້ສັກຖາໄດ້ຮັບອຸນຸກາດໃຫ້ໄປສຶກຫາເພີ່ມເຕີມທີ່ອົບ
ໃນຮະຫວ່າງຮະຍະເວລາກໍຜູ້ໃຫ້ສັກຖາກລົບເຂົາປົມບົດຕິຮາສກາຮ່າງຫຼື້ອ 3 ອົບຫຼື້ອ 4 ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາ
ປະພຸດຜິດວິນຍອຍ່າງຮ້າຍແຮງຈົນຄູກລົງໂທ່າໄລ່ອົກ ອົບປຸລດອອກຈາກຮາສກາຮ່າງ ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາ
ຈະຕ້ອງຮັບໃຫ້ເຈີນແລະ ເນື້ອປັບວັນໃຫ້ແກ່ຜູ້ຮັບສັກຖາ ເປັນຈຳນວນເຈີນທັງໝົດທີ່ອົບລົດລົງຫາສ່ວນ
ເຊັ່ນເຕີຂວາກັນສັກຖາຫຼື້ອ 5

ຫຼື້ອ 8—ໃນການທີ່ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາມີພັນຍະຕ້ອງຫ່າຍເຈີນໃຫ້ແກ່ຜູ້ຮັບສັກຖາສາມສັກຖານີ້
ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາຂອນໃຫ້ຜູ້ຮັບສັກຖາທັກເຈີນປ່າເໜັ້ນຈົນບ່ານາຖຸ ແລະ/ອົບເຈີນອື່ນໃຫ້ ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາຈະພິຈ
ໄດ້ຮັບຈາກກາງຮາສກາຮ່າງ ເພື່ອຮັດໃຫ້ເຈີນທີ່ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາຕ້ອງຮັບຜິດຊອບສາມສັກຖານີ້ໄດ້

ຫຼື້ອ 9—ໃນວັນກໍາສັກຖານີ້ ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາໄດ້ຈັດໃຫ້.....

ກໍາສັກຖາຄ້າປະກັນການປົມບົດແລະຄວາມຮັບຜິດສາມສັກຖານີ້ຂອງຜູ້ໃຫ້ສັກຖາດ້ວຍແລ້ວ

ໃນການສັນຜູ້ຄ້າປະກັນຄົງແກ່ຄວາມຕາຍທີ່ອົກສາລົມມີຄ່າສັ່ງໃຫ້ພິກັນກ່ຽວຂ້ອງ
ເຄື່ອງການທີ່ອົບມີຄ່າພິພາກ່າຍໃຫ້ລົມລະລາຍ ອົບຜູ້ຮັບສັກຖາເຫັນສົມຄວາໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາເປັນລືອນ
ຜູ້ຄ້າປະກັນ ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາຈະຕ້ອງຈັດໃຫ້ມີຜູ້ຄ້າປະກັນຮ່າຍໃໝ່ນໆນາກ່າສັກຖາຄ້າປະກັນແກ່ນ ກາຍໃນ
ກໍານັດ 30 (ສາມລົບ) ວັນ ນັບແຕ່ວັນທີຜູ້ຄ້າປະກັນເຕີມຄົງແກ່ຄວາມຕາຍ ອົບຄູກສາລົມມີຄ່າສັ່ງ
ພິກັນກ່ຽວຂ້ອງເຄື່ອງການ ອົບມີຄ່າພິພາກ່າຍໃຫ້ລົມລະລາຍທີ່ອົບວັນທີຜູ້ໃຫ້ສັກຖາໄດ້ຮັບແຈ້ງຈາກຜູ້ຮັບສັກຖາ
ໃຫ້ເປັນລືອນຜູ້ຄ້າປະກັນແລ້ວແຕ່ກຣັບ ຜູ້ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາໄມ່ສາມາດຈັດໃຫ້ມີຜູ້ຄ້າປະກັນຮ່າຍໃໝ່ນໆນາກ່າ
ສັກຖາຄ້າປະກັນແກ່ນກາຍໃນກໍານັດເວລາດັ່ງກ່າວໜ້າງຕັ້ງກ່າວໜ້າງຕັ້ງ ຜູ້ຮັບສັກຖາມີລືກທີ່ເພີກຄອນກາຮອນຸກາດສາມ
ສັກຖານີ້ໄດ້ ເວັນແຕ່ຜູ້ຮັບສັກຖາຕັ້ງຄະແກນກາຮັບເຫັນຕຽວຈັບແລ້ວເຫັນວ່າ ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາເປັນຜູ້ມີ
ສຶກກາພສູງອັງໃນກາຮັບສຶກຫາຈະອຸນຸມືດໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາສຶກຫາຕ່ອງໄດ້ຍ່ານມີຜູ້ຄ້າປະກັນກໍໄດ້

ໜັງສືບສັກຖານີ້ກໍາຫັນໄວ້ 5 (ຫ້າ) ລົບນີ້ມີຂອງຄວາມຄູກຕ້ອງຄຽງກັນ ຜູ້ໃຫ້ສັກຖາ
ໄດ້ອ່ານເຂົາໃຈຫຼື້ອຄວາມໃນສັກຖານີ້ໄດ້ຍ່າຍເອີຍຄອດລອດແລ້ວ ຈຶງໄດ້ລົງລາຍມືອໃຈໄວ້ເປັນສຳຄັນ

ต่อหน้าพยานและผู้ให้สัญญาจดถือไว้ 1 (หนึ่ง) ฉบับ ผู้รับสัญญาจดถือไว้ 2 (สอง) ฉบับ และเก็บไว้ที่ผู้ดูแลบันทึกและกิจกรรมฝ่ายละ 1 (หนึ่ง) ฉบับ

ลงชื่อ..... ผู้ให้สัญญา

(.....)

ลงชื่อ..... ผู้รับสัญญา

(.....)

ลงชื่อ..... พยาน

(.....)

ลงชื่อ..... พยาน

(.....)

ข้าพเจ้า..... คุ้มครองหรือผู้ปักครองของ.....

ยินยอมให้..... ทำสัญญาฉบับนี้ได้

ลงชื่อ..... ผู้ให้ความยินยอม

(.....)

ลงชื่อ..... พยาน

(.....)

ลงชื่อ..... พยาน

(.....)

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าไม่มีคุ้มครอง (เป็นโรค)/คุ้มครองตาย/หช่า) ในขณะที่ทำ
สัญญานี้

ลงชื่อ..... ผู้ให้สัญญา

(.....)

ສັກຫຼາຄ້າປະກັນ

ກໍາຖື.....

ວັນທີ ເດືອນ ພ.ສ.

ຕາມທີ..... ຂຶ່ງຕ່ອໄປໃນສັກຫຼາຄ້າເຮືອກວ່າ "ຜູ້ໃຫ້ສັກຫຼາ" ໄດ້ຮັບອຸນຸຍາດຈາກ..... ຂຶ່ງຕ່ອໄປໃນສັກຫຼາຄ້າເຮືອກວ່າ "ຜູ້ຮັບສັກຫຼາ" ໃຫ້ໄປສຶກຂາ ເພີ່ມເຕີມ/ຝຶກອນບຽນທີ..... ຕາມສັກຫຼາເລື່ອທີ..... ລົງວັນທີ..... ຂຶ່ງຕ່ອໄປໃນສັກຫຼາຄ້າເຮືອກວ່າ "ສັກຫຼາອຸນຸຍາດ" ນັ້ນ

ຫຼັກເຈົ້າ..... ຜູ້ຄ້າປະກັນ..... ອາຍ....ນີ້
ອາຫືພ..... ຕ່າແທນິ່ງ..... ສັງກັດ.....
ອຊຸມ້ານເລື່ອທີ..... ຂອບ..... ຄົນ.....
ຕ່າຍລ/ນ້ອງ..... ອ້າເກໂລ/ເບີຕ..... ຈັງໜວດ.....
ສຸ່ສນາຣສື່ອ..... ເກືອວັນກັບຜູ້ໃຫ້ສັກຫຼາໂດຍເປັນ..... ຂຶ່ງຕ່ອໄປ
ໃນສັກຫຼາຄ້າເຮືອກວ່າ "ຜູ້ຄ້າປະກັນ" ຖກລອງກໍາລັງຜູ້ຄ້າປະກັນໃຫ້ໄວແກ່ຜູ້ຮັບສັກຫຼາ ດັ່ງນີ້ອ່ອຄວາມ
ຕ່ອໄປນີ້

ຫຼັກເຈົ້າ..... ຜູ້ຄ້າປະກັນທີ່ກ່ອງລົງພຸກພັນດັນເຫັນຄ້າປະກັນຜູ້ໃຫ້ສັກຫຼາຕ່ອງຜູ້ຮັບສັກຫຼາໂດຍ
ທີ່ກ່ອງລົງຮ່ວມຮັບຜິດໃນຫຼາຍເປັນລຸກທີ່ຮ່ວມກັບຜູ້ໃຫ້ສັກຫຼາ ກລ່າວຄືອ ຢັ້ງຜູ້ໃຫ້ສັກຫຼາປົງບັນດີຜິດສັກຫຼາ
ອຸນຸຍາດໄຟວ່າຂ້ອນໜຶ່ງຂ້ອໃດດ້ວຍປະກາດໄດ້ ທີ່ຜູ້ຄ້າປະກັນອີນຂອມໜ້າຮະໜີຕາມຫຼັບພຸກພັນກໍາຮຽນ
ໄວໃນສັກຫຼາອຸນຸຍາດດັ່ງກ່າວນັ້ນທີ່ລັ້ນທຸກປະກາດໃຫ້ແກ່ຜູ້ຮັບສັກຫຼາທັນທີ ໂດຍຜູ້ຮັບສັກຫຼາມີຈໍາຕ້ອງ
ເຮືອກຮ້ອງໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ສັກຫຼາໜ້າຮະໜີກ່ອນ ແລະຜູ້ຄ້າປະກັນຈະຮັບຜິດສາມສັກຫຼານີ້ຄລອດໄປຈຸນກວ່າຈະມີ
ກາຮ່າຮະໜີຄຽນເຕັມຈ່ານວນ

ໃນການພົກພັນຜູ້ໃຫ້ສັກຫຼາໄດ້ຮັບອຸນຸຍາດຈາກທາງຮາຊການໃຫ້ຂໍ້ອາຍເວລາອຸ່ສຶກຂາ ຜົນ
ຝຶກອນບຽນ ຕ່ອດ້ວຍກຸນຫວູ້ເຈີນເອີ້ນໄດ້ກໍ່ຕາມ ແນ້ກາຮ່າອາຍເວລາອຸ່ສຶກຂາ ຜົນຝຶກອນບຽນ ຕ່ອນັ້ນ
ຈະເປັນການເປົ້າຍືນແປລົງສາຂາວິຊາ ຮະຕັບການສຶກຂາ ຜົນສຶກຂາໄປຈາກເຕີມແລະແນ້ວ່າ
ກາຮ່າອາຍເວລາອຸ່ສຶກຂາ ຜົນຝຶກອນບຽນ ຕ່ອນັ້ນຜູ້ຮັບສັກຫຼາຈະໄດ້ແຈ້ງຫວູ້ເຈີນໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຄ້າປະກັນ
ກ່າວນັ້ນໃຫ້ຄືອວ່າຜູ້ຄ້າປະກັນທີ່ກ່ອງລົງຮັບເປັນຜູ້ຄ້າປະກັນ ຜູ້ໃຫ້ສັກຫຼາຕ່ອໄປເອິກຄອດຮະຍະເວລາ
ໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ສັກຫຼາໄດ້ຂໍ້ອາຍເວລາອຸ່ສຶກຂາ ຜົນຝຶກອນບຽນຕ່ອດັ່ງກ່າວດ້ວຍ

ข้อ 2. ในกรณีที่ผู้รับสัญญาผ่อนเวลาหรือผ่อนจำนวนเงินในการชำระหนี้ตามสัญญาอยู่ๆ ให้แก่ผู้ให้สัญญา โดยจะได้แจ้งหรือมีได้แจ้งให้ผู้ค้าประภันทราบก็ตาม ให้ถือว่าผู้ค้าประภันได้ตกลงยอมใน การผ่อนเวลา หรือผ่อนจำนวนเงินในการชำระหนี้นั้นด้วย กูกครัง และผู้ค้าประภันตกลง มิให้มีเอกสารการผ่อนเวลาหรือผ่อนจำนวนเงินในการชำระหนี้ ลงกล่าว เป็นเหตุผลเปลี่ยนความรับผิดชอบผู้ค้าประภันและจะรับผิดในฐานะผู้ค้าประภัน ตามสัญญานี้ตลอดไปจนกว่าจะมีการชำระหนี้ครบเต็มจำนวน

ข้อ 3. ผู้ค้าประภันจะไม่เพิกถอนการค้าประภันตลอดระยะเวลาที่ผู้ให้สัญญาต้องรับผิดชอบอุบัติเหตุตามเงื่อนไขในสัญญางานอย่าง

สัญญานี้ทั้งนั้น... (.....) ฉบับ มีข้อความตรงกัน ผู้ค้าประภันได้อ่านและเข้าใจข้อความในสัญญางานนี้แล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

ลงชื่อ..... ผู้ค้าประภัน

(.....)

ลงชื่อ..... คู่สมรสผู้ให้ความยินยอม

(.....)

ลงชื่อ..... พยาน

(.....)

ลงชื่อ..... พยาน

(.....)

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าไม่มีคู่สมรส (เป็นโสด/คู่สมรสชาย/หญิง) ในขณะที่
ทำสัญญานี้

ลงชื่อ..... ผู้ค้าประภัน

(.....)